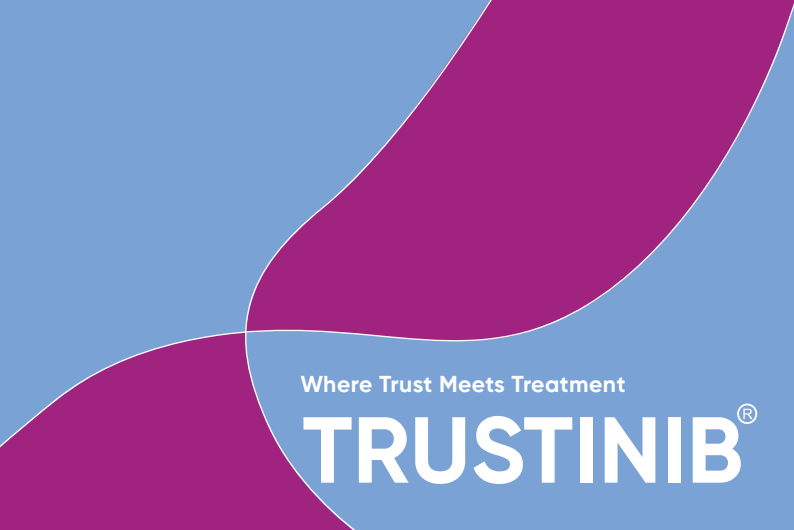




Where Trust Meets Treatment

TRUSTINIB[®]



Where Trust Meets Treatment

TRUSTINIB[®]

فهرست مطالب

۰۲	• درباره دفترچه
۰۴	• درباره ملانوما
۰۵	• درباره سرطان ریه سلول غیر کوچک
۰۶	• درباره سرطان تیروئید
۰۷	• علائم و نشانه‌ها
۱۰	• ریسک فاکتورها و دلایل ابتلا
۱۳	• مراحل بیماری
۱۴	• تشخیص
۱۵	• درمان
۱۹	• تراستینیب® چیست و چگونه عمل می‌کند؟
۲۰	• آنچه قبل از مصرف تراستینیب® باید بدانید
۲۲	• نحوه مصرف تراستینیب®
۲۳	• نحوه نگهداری تراستینیب®
۲۴	• عوارض جانبی تراستینیب®
۳۳	• مدیریت عوارض جانبی
۴۲	• تغذیه در طول درمان
۴۴	• فهرست واژگان تخصصی
۴۷	• منابع

درباره دفترچه

فهمیدن اینکه خود یا یکی از عزیزانتان به سرطان مبتلا شده‌اید می‌تواند شوکه‌کننده باشد. ممکن است احساس ترس، افسردگی و ناامیدی کنید، این واکنش‌ها بسیار طبیعی است اما لازم است بدانید که:

شما تنها نیستید و امروزه بسیاری از مردم دنیا توانسته‌اند با این بیماری مقابله کنند و زندگی رضایت‌بخشی داشته باشند.



You Are Not Alone

About This Booklet

ممکن است سوالات بسیاری در مورد این بیماری و روش‌های درمانی آن برای شما پیش بیاید. ما سعی کرده‌ایم اطلاعات لازم در مورد بیماریتان و همچنین نحوه مصرف دارو و راهنمایی‌های مورد نیاز شما در طول درمان را در این دفترچه به صورت خلاصه شرح دهیم. با این حال همواره می‌توانید با بخش مراقبت از بیماران در شرکت نوآوران دارویی کیمیا تماس گرفته و سوالات احتمالی خود را از ما بپرسید.

- این دفترچه جایگزین مراجعه به پزشک و ارتباط با کادر درمان نمی‌باشد.
- در انتهای این دفترچه فهرست واژگان تخصصی برای اصطلاحات به کار برده شده وجود دارد که می‌توانید به آن مراجعه کنید.

درباره ملانوما

ملانوما نوعی سرطان پوست است و زمانی شروع می‌شود که ملانوسیت‌های سالم تغییر کنند و خارج از کنترل رشد کنند و یک تومور سرطانی تشکیل دهند. گاهی اوقات، ملانوما از یک خال طبیعی که فرد از قبل روی پوست خود دارد ایجاد می‌شود. هنگامی که این اتفاق می‌افتد، خال دچار تغییرات قابل مشاهده‌ای مانند تغییر در شکل، اندازه، رنگ یا مرز آن می‌شود.



About Disease

درباره سرطان ریه سلول غیر کوچک (NSCLC)

دو نوع اصلی سرطان ریه وجود دارد که بر اساس نوع سلول‌هایی که منشاء سرطان از آن‌ها است طبقه‌بندی می‌شوند. این دو نوع شامل سرطان ریه سلول کوچک (SCLC) و سرطان ریه سلول غیر کوچک (NSCLC) هستند. این دو نوع سرطان مکانیسم و در نتیجه درمان‌های متفاوتی دارند. در این دفترچه سرطان ریه سلول‌های غیر کوچک بررسی خواهد شد.

NSCLC زمانی شروع می‌شود که سلول‌های سالم در ریه تغییر کرده، رشد آن‌ها از کنترل خارج شده و توده‌ای به نام تومور، ضایعه یا ندول ایجاد کنند. تومور ریه می‌تواند در هر نقطه از ریه شروع شود و می‌تواند خوش‌خیم یا بدخیم باشد.

حدود ۸۰ تا ۸۵ درصد از سرطان‌های ریه را NSCLC تشکیل می‌دهد و زیرگونه‌های اصلی NSCLC شامل آدنوکارسینوما، کارسینوم سلول سنگفرشی و کارسینوم سلول بزرگ و NSCLC بدون تمایز است. درمان و پیش‌آگهی این زیرگونه‌ها اغلب مشابه است.

درباره سرطان تیروئید

سرطان تیروئید هفتمین سرطان شایع در زنان است. سرطان تیروئید زمانی شروع می‌شود که سلول‌های سالم تیروئید خارج از کنترل رشد می‌کنند و توده‌ای به نام تومور را تشکیل می‌دهند. غده تیروئید دارای ۲ نوع سلول فولیکولی و سلول C است. سرطان تیروئید به ۵ نوع مختلف پاپیلاری، فولیکولاری، هارثل سل، مدولاری و آنپلاستیک تقسیم می‌شود.

• سرطان تیروئید آنپلاستیک

این نوع سرطان تیروئید نادر است و حدود ۱٪ از سرطان تیروئید را تشکیل می‌دهد. از آنجایی که این نوع سرطان تیروئید خیلی سریع رشد می‌کند، درمان موفقیت آمیز آن دشوارتر است.

علائم و نشانه‌ها

به یاد داشته باشید که علائم و نشانه‌های سرطان ممکن است مشابه علائم سایر بیماری‌ها باشد. همچنین متاسفانه بسیاری از سرطان‌ها تا زمانی که به مرحله پیشرفته نرسند علامتی ندارند. بنابراین افراد باید به طور مداوم غربالگری شوند. در ادامه به برخی از نشانه‌های ملانوما، NSCLC و سرطان تیروئید اشاره می‌کنیم:



Symptoms

علائم و نشانه‌های ملانوما

- قانون "ABCDE" برای به خاطر سپردن علائم هشداردهنده ملانوما مفید است:
- **عدم تقارن شکل (Asymmetry):** نیمی از ضایعه پوستی با دیگری مطابقت ندارد.
 - **مرز (Border):** لبه‌های ضایعات ناهموار، بریده یا محو باشند.
 - **رنگ (Color):** سایه‌های مشکی، قهوه‌ای و خرمایی و نواحی سفید، خاکستری، صورتی، قرمز یا آبی نیز ممکن است در پوست دیده شود.
 - **قطر (Diameter):** قطر ضایعات معمولاً از ۶ میلی‌متر تا حدود ۱۰.۵ سانتی‌متر می‌تواند باشد. اگرچه ملانوما ممکن است در اولین تشخیص کوچکتر باشد.
 - **در حال گسترش بودن (Evolving):** هنگامی که ملانوم با ظهور یک خال یا ضایعه ایجاد می‌شود، بافت آن ممکن است تغییر کند و سفت شود. خال یا ضایعه ممکن است خارش، ترشح یا خونریزی داشته باشد، اما ضایعه پوستی ملانوما معمولاً درد ایجاد نمی‌کند.

Symptoms

علائم و نشانه‌های NSCLC

- سرفه خشک یا همراه با خلط
- تنگی نفس
- سرفه خونی
- کاهش اشتها
- گرفتگی صدا
- درد قفسه سینه

علائم سرطان تیروئید

- توده‌ای در گردن که گاهی به سرعت رشد می‌کند
- تورم در گردن
- درد در جلوی گردن که گاهی اوقات تا گوش منتشر می‌شود
- گرفتگی صدا یا سایر تغییرات صدا که از بین نمی‌روند
- مشکل در بلع
- مشکل در تنفس
- سرفه مداوم که به دلیل سرماخوردگی نیست

علائم ذکر شده همیشه نشانه ابتلا به ملانوما، NSCLC و سرطان تیروئید نیستند. همچنین، گاهی افراد مبتلا هیچ کدام از این نشانه‌ها را ندارند.

ریسک فاکتورها و دلایل ابتلا

دلایل احتمالی متعددی باعث ابتلا به سرطان می‌شوند، اما بیشتر آن‌ها مستقیماً باعث سرطان نمی‌شوند. ریسک فاکتورها عواملی هستند که احتمال ابتلا به سرطان را افزایش می‌دهند. در این بخش به برخی از ریسک فاکتورهای شناخته شده خواهیم پرداخت.



Risk Factors & Causes

Risk Factors & Causes

ریسک فاکتورهای ابتلا به ملانوما

- قرارگیری در معرض نور خورشید
- سولاریوم
- سیستم ایمنی ضعیف یا سرکوب شده
- رنگ پوست، مو و چشم روشن

ریسک فاکتورهای ابتلا به سرطان تیروئید

- جنسیت: شیوع سرطان تیروئید در زنان ۳ برابر مردان است.
- سابقه خانوادگی ابتلا به سرطان تیروئید
- در معرض اشعه قرار گرفتن
- کمبود ید در تغذیه
- نژاد: احتمال ابتلا به سرطان تیروئید در نژاد سفیدپوست و آسیایی بیشتر است.
- چاقی

ریسک فاکتورهای ابتلا به سرطان ریه NSCLC

NSCLC بیشتر در افرادی که سیگار می‌کشند یا در افرادی که در گذشته سیگار کشیده‌اند رخ می‌دهد. با این حال، افرادی که سیگار نمی‌کشند نیز ممکن است به NSCLC مبتلا شوند. بنابراین مهم است که همه افراد با عوامل خطر و علائم و نشانه‌های NSCLC آشنا شوند. عوامل زیر ممکن است خطر ایجاد NSCLC را در افراد افزایش دهد:

- دخانیات و سیگار کشیدن
- قرار گرفتن در معرض موادی مانند آزیست/ رادون/ دود ناشی از گاز دیزل یا لحیم‌کاری
- قرار گرفتن در معرض اشعه
- جهش ژنتیکی

مهمترین راه پیشگیری از سرطان ریه، اجتناب از دود تنباکو است. افرادی که هرگز سیگار نکشیده‌اند کمترین خطر ابتلا به سرطان ریه را دارند.



Disease Stages

مراحل بیماری

تشخیص دقیق مرحله بیماری بخش مهمی از تعیین بهترین درمان برای شما است. سرطان‌های ملانوما، NSCLC و تیروئید بطور کلی شامل ۴ مرحله هستند. پس از اینکه ابتدا به یکی از این نوع سرطان‌ها برای شما تشخیص داده شد، پزشکان سعی می‌کنند مرحله بیماری را مشخص کنند. مرحله بیماری، میزان گسترش سرطان در بدن را توصیف می‌کند.

تشخیص

چنانچه علائمی از بیماری داشته باشید؛ در ابتدا پزشک سوابقی در مورد سابقه پزشکی شما و خانواده شما خواهد پرسید. در صورتی که پزشک در معاینات فیزیکی نیز به ابتلای شما به سرطان مشکوک باشد از تست‌های تشخیصی استفاده می‌کند. تست‌های زیادی برای تشخیص بیماری‌هایی که به توضیح آن‌ها پرداختیم وجود دارد که در ادامه به پرکاربردترین آن‌ها اشاره می‌کنیم:

۱. معاینات بالینی

۲. آزمایش خون

۳. روش‌های تصویربرداری

۴. بیوپسی: برای اطمینان از وجود سرطان و نیز تشخیص قطعی نوع آن، پزشک از تومور نمونه‌برداری (بیوپسی) می‌کند.

۵. تست‌های بیومارکر



Treatment

درمان

برای درمان بیماری‌هایی که در قسمت‌های پیشین ذکر شد، روش‌های متعددی وجود دارد. انتخاب نوع درمان به نوع و مرحله سرطان بستگی دارد. البته عواملی مانند عوارض جانبی احتمالی درمان و نیز ترجیح کلی پزشک و بیمار تعیین‌کننده هستند.

■ جراحی



هدف از جراحی برداشتن کامل تومور یا بخشی از آن و نیز اندام‌های درگیر تومور است. جراحی معمولاً اولین گزینه و بهترین گزینه درمان بعد از تشخیص ملانوما، NSCLC و سرطان تیروئید است.

■ پرتودرمانی



پرتودرمانی یا رادیوتراپی درمانی است که از پرتوهای پرانرژی برای نابود کردن سلول‌های سرطانی و تومورها استفاده می‌کند. پرتودرمانی برای درمان سرطان‌های گسترده مورد استفاده قرار نمی‌گیرد. پرتودرمانی سلول‌های سرطانی را که مستقیماً در مسیر تابش اشعه هستند از بین می‌برد، البته به سلول‌های سالم در مسیر خود نیز آسیب می‌رساند. به همین دلیل نمی‌توان از آن برای درمان نواحی وسیع بدن استفاده کرد.

Treatment

■ شیمی درمانی



شیمی درمانی استفاده از داروها برای از بین بردن سلول‌های سرطانی است. شیمی درمانی معمولاً با جلوگیری از پیشرفت سرطان، طول و کیفیت زندگی افراد مبتلا به سرطان را در همه مراحل بهبود می‌بخشد. شیمی درمانی همچنین ممکن است به سلول‌های سالم بدن نیز آسیب برساند اما به علت فواید آن، روش درمانی مناسب برای اغلب بیماران است.

■ ایمونوتراپی



ایمونوتراپی که درمان بیولوژیک نیز نامیده می‌شود، به منظور تقویت دفاع طبیعی بدن در مبارزه با سرطان طراحی شده است. ایمونوتراپی در جلوگیری از گسترش بدخیمی‌ها به کار می‌رود.

■ تارگت‌تراپی (درمان هدفمند)



درمان‌های هدفمند سرطان، درمان‌هایی هستند که ویژگی‌های خاص سلول‌های سرطانی را هدف قرار می‌دهند؛ مانند پروتئینی که به سلول‌های سرطانی اجازه می‌دهند به روشی سریع یا غیرطبیعی رشد کنند. درمان‌های هدفمند معمولاً کمتر از شیمی‌درمانی به سلول‌های سالم و طبیعی آسیب می‌رسانند. تراستینیب® یکی از داروهای اصلی تارگت‌تراپی در ملانوما، NSCLC و سرطان تیروئید می‌باشد.





What is **TRUSTINIB[®]**

تراستینیب[®] چیست و چگونه عمل می کند؟

تراستینیب[®] نام تجاری داروی ترامتینیب است. ترامتینیب مهارکننده فعالیت کینازهای MEK1 و MEK2 می باشد. ترامتینیب[®] به صورت قرص های روکش دار ۰.۵ و ۲ میلی گرمی در دسترس قرار دارد.



آنچه قبل از مصرف تراستینیب® باید بدانید

پزشک خود را در مورد تمام داروهایی که مصرف می‌کنید از جمله داروهای بدون نسخه، داروهای گیاهی و مکمل‌ها مطلع کنید. داروهای دیگر ممکن است میزان تراستینیب® در خون شما را افزایش یا کاهش دهند و بر اثربخشی و بروز عوارض دارو تاثیر بگذارند.

Tips Before Use

پیش از مصرف تراستینیب® در مورد شرایط پزشکی خود خصوصا در موارد زیر با انکولوژیست صحبت کنید اگر:

- سابقه مشکلات خونریزی یا انعقادی خون دارید.
 - مشکلات معده یا قلبی یا چشمی یا کبدی یا کلیوی دارید.
 - به دیابت مبتلا هستید.
 - مشکلات تنفسی یا ریوی دارید.
 - التهاب روده بزرگ (کولون) دارید.
 - فشارخون بالا دارید.
 - باردار هستید یا قصد بارداری دارید. تراستینیب® می‌تواند به جنین شما آسیب برساند.
 - در دوران شیردهی هستید و یا قصد شیردهی دارید.
- ♦ مردان (از جمله کسانی که وازکتومی کرده اند) که همسران آنان قابلیت باردار شدن دارند یا زنانی که در سن باروری هستند باید از یک روش پیشگیری از بارداری مطمئن در طول درمان و حداقل ۴ ماه پس از آخرین دوز تراستینیب® استفاده کنند.

نحوه مصرف تراستینیب®

- تراستینیب® را دقیقاً مطابق توصیه پزشک معالج خود مصرف کنید. از تغییر دوز مصرفی دارو یا توقف درمان با تراستینیب® بدون مشورت با پزشک معالج خود خودداری کنید.
- تراستینیب® را حداقل یک ساعت قبل از غذا یا دو ساعت بعد از غذا مصرف کنید.
- تراستینیب® را یک بار در روز با فاصله زمانی ۲۴ ساعت مصرف کنید.
- از خرد کردن یا شکستن قرص‌های روکش‌دار تراستینیب® اجتناب کنید.
- ممکن است در طول درمان با تراستینیب® سرگیجه و اختلالات بینایی را تجربه کنید. بنابراین به هنگام رانندگی یا کار با ماشین آلات احتیاط کنید.



How to Take **TRUSTINIB®**

نحوه نگهداری تراستینیب®

- قرص‌های تراستینیب® را در دمای زیر ۲-۸ درجه سانتی‌گراد و در یخچال نگهداری کنید. پس از آن که جعبه دارو را باز کردید؛ می‌توانید قوطی حاوی دارو را به مدت ۳۰ روز در دمای حداکثر ۳۰ درجه سانتی‌گراد نگهداری کنید.
- دارو را دور از دسترس اطفال قرار دهید.
- دارو را دور از نور و رطوبت نگهداری کنید.
- قرص‌های تراستینیب® را از جعبه اصلی خود خارج نکنید.
- قرص‌هایی که دیگر استفاده نمی‌شود و یا تاریخ مصرف آن‌ها گذشته است را مطابق دستورالعمل داروهای سایتوتوکسیک حمل، نگهداری و معدوم کنید.



عوارض جانبی تراستینیب®

هر دارو به موازات اثرات دارویی مطلوب ممکن است باعث عوارض جانبی نیز شود. لازم به ذکر است این عوارض در تمام بیماران رخ نمی‌دهد و عوارض ذکر شده شامل کلیه عوارض احتمالی نیست. جهت کسب اطلاعات بیشتر در خصوص عوارض دارو با پزشک یا داروساز خود مشورت نمایید.

تراستینیب® ممکن است موجب بروز عوارض جانبی جدی ذیل شود:

■ **خطر ابتلا به سرطان‌های جدید.** زمانی که تراستینیب® در ترکیب با دابرافنیک مصرف می‌شود، ممکن است باعث ابتلا به سرطان پوست گردد. پوست خود را بررسی کنید و هرگونه تغییرات پوستی شامل مواردی که در زیر آورده شده است، را بلافاصله به پزشک معالج خود اطلاع دهید:

- زگیل جدید
- زخم پوستی یا برآمدگی مایل به قرمز که خونریزی می‌کند یا بهبود نمی‌یابد
- تغییر در اندازه و رنگ خال

TRUSTINIB® Side Effects

پزشک معالج شما باید قبل از شروع درمان، هر دو ماه در طول درمان و تا ۶ ماه پس از قطع درمان با تراستینیب® (که به طور معمول در ترکیب با دابرافنیب تجویز می‌شود)، وضعیت پوست شما را به منظور بررسی ابتلا به سرطان پوست جدید بررسی کند. پزشک معالج شما ممکن است بروز سایر سرطان‌های غیرپوستی را نیز در شما پایش کند. در مورد هر گونه بروز علائم جدید در طول درمان با تراستینیب® با پزشک معالج خود گفتگو کنید.

■ **مشکلات خونریزی.** مصرف تراستینیب® می‌تواند باعث بروز مشکلات خونریزی جدی تهدیدکننده حیات (مثل خونریزی معده یا خونریزی مغزی) گردد. درمان همزمان با داروهای ضد پلاکت یا ضد انعقاد، خطر خونریزی را افزایش می‌دهد. در صورتی که هرگونه علائم خونریزی را تجربه کردید، فوراً به منظور دریافت خدمات پزشکی، پزشک معالج خود را مطلع کنید:

- استفراغ خونی که شبیه تفاله قهوه باشد
- سردرد، سرگیجه یا احساس ضعف
- مدفوع قرمز یا سیاه که شبیه قیر است
- سرفه‌های خونی

■ **التهاب روده ها یا پارگی (پرفوراسیون) معده و روده ها.** این عارضه جانبی می تواند تهدیدکننده حیات باشد. در صورتی که هر یک از علائم زیر را تجربه می کنید، فوراً پزشک معالج خود را مطلع کنید:

- درد یا حساسیت در ناحیه معده (شکم)
- خونریزی
- اسهال (مدفوع شل) یا دفع بیش از حد معمول
- تب
- تهوع

■ **مشکلات قلبی.** پزشک معالج شما باید قبل از شروع و در طول درمان با تراستینیب® عملکرد قلب شما را پایش کند. در صورتی که هر یک از علائم مشکلات قلبی که در ادامه ذکر می شوند را در طی درمان تجربه کردید، فوراً با پزشک معالج خود تماس بگیرید:

- احساس تپش قلب و ضربان قلب سریع قلب دارید
- تورم مچ پا یا پاها
- تنگی نفس
- احساس سبکی سر



TRUSTINIB® Side Effects

■ **مشکلات بینایی.** مصرف تراستینیب® ممکن است باعث ایجاد مشکلات چشمی شده که حتی می‌تواند منجر به نابینایی شود. در صورت تجربه هر گونه علائم زیر فوراً پزشک معالج خود را مطلع کنید:

- تاری دید، از دست دادن بینایی یا سایر تغییرات بینایی
- دیدن نقطه رنگی
- ایجاد هاله در بینایی (تار دیدن اشیاء)
- چشم درد، تورم یا قرمزی

■ **مشکلات تنفسی یا ریوی.** در صورت تجربه علائم جدید (مثل تنگی نفس و سرفه) یا وخیم‌تر شدن علائم قبلی مشکلات تنفسی و ریوی، به پزشک معالج خود اطلاع دهید.



■ تب. تب عارضه شایع مصرف تراستینیب® در ترکیب با دابرافنیب است که ممکن است جدی باشد. در هنگام مصرف تراستینیب® در ترکیب با دابرافنیب ممکن است دفعات بیشتری تب را تجربه کنید یا اینکه تب‌های شدید را تجربه کنید. در برخی موارد لرز، از دست دادن بیش از حد مایعات (دهیدراتاسیون)، فشارخون پایین، سرگیجه، یا مشکلات کلیوی ممکن است همزمان با تب رخ دهند. در صورتی که در طول درمان با تراستینیب® تب را تجربه کردید فوراً با پزشک معالج خود تماس بگیرید. در هنگام مصرف همزمان تراستینیب® با دابرافنیب، ممکن است پزشک معالج به صورت موقت یا دائمی، درمان با تراستینیب® را متوقف سازد یا در صورت داشتن تب دوز تراستینیب® را تغییر دهد. پزشک معالج تب و هرگونه علائم و نشانه‌ای از عفونت را بررسی می‌کند و شما تحت درمان قرار می‌گیرید. لازم است که پزشک معالج شما عملکرد کلیه‌هایتان را حین و پس از تجربه تب شدید، بررسی کند.



TRUSTINIB® Side Effects

■ **واکنش‌های پوستی شدید.** بثورات پوستی (راش) عارضه جانبی شایع مصرف تراستینیب® می‌باشد. تراستینیب® همچنین می‌تواند باعث وقوع واکنش‌های دیگری نیز گردد. در برخی موارد راش‌های پوستی و دیگر واکنش‌های پوستی می‌توانند شدید یا جدی باشند. در چنین وضعیتی ممکن است نیاز به درمان در بیمارستان داشته باشید و عارضه پوستی شدید، تهدیدکننده حیات باشد. در صورتی که علائم و نشانه‌های واکنش‌های پوستی شدید که در زیر به آن‌ها اشاره شده است را تجربه کردید، فوراً با پزشک معالج خود تماس بگیرید:

- تاول یا لایه لایه شدن پوست
- تب بالا یا علائم شبیه آنفولانزا
- تاول روی لب‌ها، یا اطراف دهان یا چشم‌ها
- بزرگ شدن غدد لنفاوی
- زخم‌های دهانی



■ **افزایش قندخون.** برخی بیماران در طول درمان با تراستینیب® همراه با دابرافنیب دچار افزایش قندخون یا وخیم شدن دیابت می‌شوند. در صورتی که به دیابت مبتلا هستید، سطح قند خون شما باید به صورت منظم و دقیق در طول درمان با تراستینیب® توسط پزشک معالج شما پایش گردد. در صورتی که هر یک از علائم قندخون بالا و شدید را تجربه می‌کنید، فوراً به پزشک معالج خود اطلاع دهید:

- افزایش تشنگی
- دفع مکرر ادرار بیش از حد طبیعی یا دفع مقدار زیاد ادرار

■ **لنفوهایستوسیتوز هموفاگوسیتیک (HLH).** مصرف یا تجویز همزمان تراستینیب® با دابرافنیب ممکن است خطر نوعی بیش‌فعالی سیستم ایمنی (لنفوهایستوسیتوز هموفاگوسیتیک) را افزایش دهد که می‌تواند باعث تب، تورم غدد، کبودی یا بثورات پوستی شود. اگر ترکیبی از این علائم را تجربه کردید، فوراً با پزشک معالج خود تماس بگیرید.

TRUSTINIB® Side Effects

شایع ترین عوارض جانبی مصرف تراستینیب® در زمانی که به صورت درمان تک دارویی تجویز می‌گردد عبارتند از:

- اسهال (در صورت ابتلا به اسهال شدید پزشک معالج خود را مطلع کنید) • راش
- تورم صورت، بازوها و پاها

شایع ترین عوارض جانبی مصرف تراستینیب® در ترکیب با دابرافنیب...		
در درمان ملانوما متاستاتیک یا غیر قابل جراحی	به منظور جلوگیری از عود ملانوما پس از برداشتن تومور سرطانی توسط جراحی	در درمان بیماران مبتلا به سرطان ریه سلول غیر کوچک (NSCLC)
• تب • لرز • تهوع • راش • استفراغ • فشار خون بالا • اسهال • تورم صورت، بازوها، پاها	• تب • لرز • خستگی • اسهال • تهوع • درد مفاصل و عضلات • راش • سر درد • استفراغ	• تب • راش • خستگی • تورم صورت، بازوها، پاها • تهوع • لرز • خونریزی • اسهال • سرفه • خشکی پوست • تنگی نفس • کاهش اشتها • استفراغ

شایع ترین عوارض جانبی مصرف تراستینیب® در ترکیب با دابرافنیب...	
در درمان کودکان مبتلا به تومورهای جامد غیر قابل جراحی یا متاستاتیک	در درمان بیماران بزرگسال مبتلا به تومورهای جامد غیر قابل جراحی
- تب - آکنه - راش - سردرد - استفراغ - خستگی - تهوع - درد ناحیه معده (شکم)	- تب - خونریزی - سرفه - یبوست - اسهال - عفونت پوستی اطراف ناخن‌های دست و پا
- خونریزی - سرفه - تهوع - استفراغ - راش	- یبوست - لرز - اسهال - سر درد - درد عضلانی و مفصلی - تورم بازوها و ساق پاها

در مورد هرگونه عارضه و یا مشکلی که در طول درمان ممکن است پیش بیاید با پزشک و یا واحد مراقبت از بیماران شرکت نوآوران دارویی کیمیا تماس بگیرید و به هیچ عنوان خوددرمانی نکنید.



Management of Side Effects

مدیریت عوارض جانبی

در این قسمت به راهکارهایی برای مدیریت عوارض جانبی دارو می‌پردازیم. در صورتی که هرکدام از عوارض تشدید شد و بهبود نیافت به پزشک مراجعه کنید.

Management of Side Effects

■ بیوست:

- غذاهای پر فیبر مانند نان و ماکارونی سبوس دار، میوه ها و سبزیجات، سبوس، آجیل و حبوبات (مانند لوبیا پخته یا عدس) را بیشتر مصرف کنید.
- مقدار زیادی مایعات، چه گرم و چه سرد بنوشید. آب آلو، سیب یا گلابی می تواند خوب عمل کند.
- ورزش های سبک مانند پیاده روی انجام دهید.
- از پزشک معالج خود در مورد استفاده از ملین، نرم کننده مدفوع یا مکمل های فیبردار سوال کنید.
- از مصرف تنقیه یا شیاف خودداری کنید؛ زیرا ممکن است باعث عفونت شوند.

Management of Side Effects

■ اسهال:

- در طول درمان از مایعات زیاد به منظور کاهش خطر کم آبی شدید بدن و جبران آبی که بدن‌تان به هنگام اسهال از دست داده، استفاده کنید.
- از مصرف آدامس و تنقلات حاوی سوربیتول خودداری کنید.
- غذاهای ساده و غذاهایی که به راحتی هضم می‌شود مصرف کنید، مانند: موز، برنج، نان تست، مایعات بدون شکر و کافئین (به غیر از چای و یا برخی آب‌میوه‌ها).
- مصرف پروتئین‌ها مانند گوشت قرمز، مرغ، و تخم مرغ پخته به کاهش اسهال کمک می‌کنند.
- از مصرف غذاهایی که به طور طبیعی مسهل هستند خودداری کنید.
- همچنین مصرف مایعاتی که حاوی نمک و شکر هستند، جایگزین مناسبی برای الکترولیت‌های از دست‌رفته بدن در اثر اسهال هستند (مانند پودر ORS).

Management of Side Effects

■ طرز تهیه محلول ORS

در صورت عدم دسترسی به پودر بسته بندی شده ORS می توانید از دستورالعمل زیر برای تهیه آن استفاده نمایید:

- ۲ قاشق مرباخوری شکر
 - ۱ قاشق چایخوری نمک
 - نصف قاشق چایخوری جوش شیرین
 - ۴ لیوان آب جوشیده سرد شده
- تمامی مواد بالا را باهم مخلوط کنید و در پارچ بریزید و در یخچال قرار داده تا خنک شود و سپس میل کنید.
- محلول تهیه شده حداکثر تا ۲۴ ساعت قابل نگهداری و استفاده می باشد.**



Management of Side Effects

■ تهوع و کم‌اشتهایی:

در طول درمان ممکن است دچار تهوع و کم‌اشتهایی شوید و به طور موقت تغییراتی در بو و مزه غذا احساس کنید. **برای بهبود این عارضه:**

- غذا را سرد یا خنک (هم‌دم با اتاق) مصرف کنید. بوی غذای داغ حالت تهوع شما را بدتر می‌کند.
- غذاهای بدون چاشنی، آبنبات ترش، خیارشور، نان سوخاری، بیسکویت شور و نوشیدنی‌های زنجبیلی می‌توانند حالت تهوع شما را بهبود ببخشند.
- زمانی که حالت تهوع دارید خودتان غذا درست نکنید و تا حد امکان از پخت و پز خودداری کنید و از دیگران بخواهید این کار را برای شما انجام دهند. زیرا بوی پخت و پز می‌تواند تهوع شما را بدتر کند. بنابراین سعی کنید از آشپزخانه دور بمانید.
- وقتی حالت تهوع دارید سعی کنید غذاهای مورد علاقه‌تان را بخورید.

Management of Side Effects

■ عوارض پوستی:

توصیه می‌شود در طول درمان با تراستینیب® به منظور پیشگیری و نیز مدیریت عارضه‌های پوستی نکات زیر را در نظر بگیرید:

- اگر راش (بثورات جلدی) خفیف دارید، فوراً با پزشک خود تماس بگیرید. مراجعه و بررسی هرچه سریعتر بثورات جلدی به رفع سریعتر عارضه کمک می‌کند.
- از قرارگرفتن در معرض نور خورشید خودداری کنید.
- از ضدآفتاب مناسب برای پوست خود استفاده کنید. ضدآفتاب‌های با SPF ۳۰ و بالاتر پیشنهاد می‌شوند.
- از شوینده‌های قوی و نیز آب داغ برای شستشوی پوست استفاده نکنید.
- محصولات ضد جوش، پوست شما را خشک می‌کنند. از استفاده آن‌ها خودداری کنید.
- پوست خود را همواره مرطوب نگه دارید.



Management of Side Effects

■ خستگی و ضعف:

خستگی یکی از رایج ترین علائم بیماری و نیز عوارض جانبی درمان سرطان است. احساس خستگی و شدت آن در افراد مختلف، متفاوت است. با این حال بیشتر افراد درجه ای از خستگی را تجربه می کنند. این عارضه بر کیفیت زندگی شما تاثیر می گذارد و ممکن است سطح انرژی شما را بسیار پایین بیاورد، در حدی که به سختی بتوانید فعالیت های روزمره و عادی خود را انجام دهید. هیچ قانونی که به شما زمان دقیق بهبودی این عارضه را بگوید وجود ندارد اما خبر خوب این است که در بیشتر مواقع گذر زمان و کنترل کردن سطح سلول های خونی، شما را به سطح انرژی اولیه تان برمی گرداند.

در صورتی که احساس اضطراب و غم و اندوه شما بیش از حد شد و منجر به پریشانی و کم خلی شما شد، از روان شناسان کمک بگیرید.



نکاتی که به مدیریت احساس خستگی شما کمک می‌کند:

پذیرید که انرژی شما اکنون به اندازه سابق نیست، بنابراین فعالیت‌هایی که انرژی شما را بیشتر مصرف می‌کنند، مشخص کرده و توجه بیشتری به آن‌ها داشته باشید. همچنین فعالیت‌هایی که سطح انرژی شما را بالا می‌برند مشخص کنید، منظور از این فعالیت‌ها صرفاً استراحت و خواب نیست. بیشتر اوقات فعالیت‌های جسمی مانند پیاده روی یا یوگای سبک می‌توانند سطح انرژی شما را بالا ببرند. مشخص کنید چه ساعتی از روز انرژی شما بیشتر است تا از این ساعات استفاده بهینه را ببرید. کارهایی را که قرار است انجام دهید اولویت‌بندی کنید و تصمیم بگیرید که آیا همه آن‌ها لازم است در یک روز انجام شوند یا خیر. سطح انرژی شما متغیر است و بعضی از روزها ممکن است احساس خستگی کمتر و انرژی بیشتری داشته باشید، توصیه می‌شود حتی در این روزها نیز از اضافه‌کاری خودداری کنید. رعایت نکاتی که در مبحث تغذیه ذکر می‌شود نیز در کاهش این عارضه تاثیر دارد.

Management of Side Effects

■ درد:

در طول درمان ممکن است، دردهایی مانند استخوان درد و درد مفاصل داشته باشید. درد مزمن، ممکن است همراه با کاهش اشتها، خستگی، حالت تهوع و احساس بی قراری باشد. بیشتر اوقات دردها با مصرف مسکن کاهش می یابند اما روش های دیگری نیز برای کاهش درد وجود دارد از جمله: درمان های مکمل، مداخلات روانشناختی مانند روان درمانی و همچنین کاردرمانی. در موارد شدید که قادر به تحمل درد نبودید، حتما از پزشک خود کمک بگیرید.



■ تغذیه در طول درمان:

در طول درمان با تراستینیب® لازم نیست از رژیم غذایی خاصی استفاده کنید و تنها کافی است رژیم غذایی خود را متعادل نگه دارید (مگر در شرایط ویژه و با راهنمایی متخصص تغذیه). رژیم غذایی متعادل به گونه‌ای است که هر روز باید نسبت خاصی از همه گروه‌های غذایی (شامل کربوهیدرات‌ها، میوه و سبزیجات، پروتئین، لبنیات، و چربی) را مصرف کنید.



Nutrition During Treatment



Management of Side Effects

نکات کلی

- مصرف میوه و سبزیجات تازه (مخصوصا سبزیجات برگ سبز) توصیه می‌شود.
 - از مصرف نوشیدنی‌های الکلی اجتناب کنید.
 - مصرف غذاهای ترد، شور، بسیار تند، اسیدی یا گرم ممکن است عوارضی مانند زخم و درد دهانی شما را تشدید کند. بنابراین از مصرف آن‌ها خودداری کنید. همچنین سیگار کشیدن و نوشیدن الکل می‌تواند التهاب دهان را بدتر کند.
 - مصرف نوشیدنی‌های شیرین و مواد غذایی حاوی قند را کاهش دهید.
- قبل از ایجاد هرگونه تغییر در رژیم غذایی یا برنامه ورزشی خود، با پزشک خود مشورت کنید.
- توجه داشته باشید اگر عوارض جانبی را تجربه کردید، به این نکات بسنده نکرده و آن را در اسرع وقت با مشاوران ما در واحد مراقبت از بیماران شرکت نوآوران دارویی کیمیا و یا پزشک معالج خود در میان بگذارید تا بتوانیم به شما در مدیریت آن کمک کنیم.

بیومارکر: یک نشانگر زیستی که شاخصی برای تشخیص و یا شدت بیماری است.

رادون: رادون گازی بی‌بو، نامرئی و رادیواکتیو است که به طور طبیعی از سنگ‌ها، خاک و آب آزاد می‌شود.

ژن: ژن قطعه‌ای از مولکول DNA است که اطلاعات ژنتیکی با خود حمل می‌کند و از والدین به نسل بعد انتقال می‌دهد.

جهش: تغییر در محتوای ژنی سلول‌ها یا DNA.

سلول سنگفرشی: سلول‌های سنگفرشی سلول‌های نازک و مسطحی هستند که شبیه فلس‌های ماهی هستند و در بافتی که سطح پوست، پوشش اندام‌های توخالی بدن و پوشش مجاری تنفسی و گوارشی را تشکیل می‌دهد، یافت می‌شوند.

کارسینوم: کارسینوم سرطانی است که در بافت اپیتلیال ایجاد می‌شود. بافت اپیتلیال بیشتر اندام‌های بدن، گذرگاه‌های داخلی بدن (مانند مری) و پوست را می‌پوشاند.

Medical Terminology

کارسینوم سلول بزرگ: یک تومور بدخیم تمایز نیافته که فاقد ویژگی‌های سلولی مشخصه کارسینوم سلول سنگفرشی، آدنوکارسینوما و کارسینوم سلول کوچک است.

متاستاز: گسترش و مهاجرت سلول‌های سرطانی از یک بافت به بافت دیگر.

ملانوسیت: ملانوسیت سلول تولیدکننده رنگدانه در پوست، مو، و چشم است که رنگ این اعضا را تعیین می‌کند.

اختصارات:

HLH: Hemophagocytic lymphohistiocytosis

NSCLC: Non-Small-Cell Lung Cancer

SCLC: Small Cell Lung Cancer



References

منابع:

- cancer.org
- cancer.net
- cancer.gov
- www.kimia-pharma.co/fa
- https://www.accessdata.fda.gov/drugsatfda_docs/label/2025/204114s038,217513s009lbl.pdf

از این فضا برای نوشتن سؤالاتی که می‌خواهید از پزشک یا مشاوران شرکت نوآوران دارویی کیمیا بپرسید، یادآوری‌های مصرف دارو و سایر نکات مفید در طول درمان استفاده کنید.

Once you choose **hope**
every thing's possible

زیرا مراقب سلامتی تان هستیم...

Because We Care for Your Health...



- از کجا میتوانم داروی خود را تهیه کنم؟
- پاسخ سوالات دارویی و پزشکی خود را چگونه دریافت کنم؟
- برای مشاوره روان شناسی در مسیر درمانم به چه کسانی مراجعه کنم؟

راه های ارتباطی با بخش مراقبت از بیماران شرکت
نوآوران دارویی کیمیا (پاسخگویی ۲۴ ساعته)



۰۲۱ - ۶۶۴۳۵۷۸۹

۰۹۰۲۱۹۸۳۳۷۵